



GAZDASÁGI
VERSENYHIVATAL

VERSENYTANÁCS

Vj-69/2006/18.

Vj-69/2006/20.

A Gazdasági Versenyhivatal Versenytanácsa az **EF Education GmbH Magyarországi Közvetlen Kereskedelmi Képviselete** (Budapest) eljárás alá vont vállalkozás ellen fogyasztói döntések tisztességtelen befolyásolásának tilalma miatt indult eljárás során tartott nyilvános tárgyaláson meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t

A Versenytanács megállapítja, hogy az eljárás alá vont vállalkozás 2005. májusától fogyasztómegettévesztésre alkalmasan tájékoztatott a külföldön végzett középiskolai tanulmányok iskolalátogatással kapcsolatos körülményeiről.

E magatartás folytatását 2007. január 1-től megtiltja.

Ezt meghaladóan a jogsértés hiányát állapítja meg.

A határozat felülvizsgálatát az eljárás alá vont vállalkozás a kézbesítéstől számított 30 napon belül kérheti a Fővárosi Bírósághoz címzett, de a Gazdasági Versenyhivatalnál benyújtandó keresettel.

I n d o k o l á s

Az eljárás tárgya: 2005. májusától az eljárás alá vont vállalkozás (a továbbiakban: Képviselő) által a külföldön végzett középiskolai tanulmányok költségének egyes elemeiről, oktatási feltételeiről, a tanulók elhelyezési körülményeiről adott piaci tájékoztatásainak fogyasztómegegyezésre alkalmassága.

I.

A Versenytanács az ügyfél előadása, a csatolt írásbeli bizonyítékok, a többször módosított 1996. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Tpv.) 71. § nyomán készült jelentés alapján a következő tényállást állapítja meg:

Az érintett piac

Az idegennyelv-tanulás egyik módja az anyanyelvi közegben való hosszabb-rövidebb idejű tartózkodás, tanulmányok folytatása. Ennek az igénynek a kielégítésére jöttek létre azok a vállalkozások, amelyek a külföldön történő tanulás lehetőségét közvetítik a hazai diákok és a külföldi iskolák között.

Az érintett szolgáltatás a Magyarországon (jellemzően magyar tanulók számára) szervezett nyelvtanulást célzó utazási szolgáltatás, amelyen belül speciális a tanulók külföldön végzett középiskolai tanéve (highschool year).

A hazai piacon több mint 200 nyelviskola működik, közülük több is foglalkozik külföldi nyelvtanfolyamok szervezésével. A piacon 11 jelentősebb nyelvi utaztató cég van jelen, amelyek többsége a Nyelvi Utaztatók Szakmai Egyesületének tagja:

- AUSTROPA Verkehrsbüro International Utazási és Kereskedelmi Kft.
- Bron-y-Aur Tanfolyam és Oktatásszervező Kft.
- Challenge Hungary Szolgáltató és Utazási Kft.
- Contact Tours Idegenforgalmi Kft.
- International House Language School Kulturális és Szolgáltató Kft.
- AGM Kereskedelmi és Szolgáltató és Inside Word Utazási Iroda Kft.
- KATEDRA Nyelviskola Kft.

- LingVisit Oktatásszervező és Nyelvi Utaztató Kft.
- A.M: MasterClass Oktatásszervező és Utazási Kft.
- Study Tours Nyelvi Utaztató Kft.

A hasonló szolgáltatást nyújtó vállalkozások programjai és ebből következően az érdeklődőknek szóló programtájékoztatók is hasonlóak.

A vállalkozások tájékoztatói, hirdetései számos helyen elérhetők, így egy külföldi középiskolai tanévről több forrásból is szerezhető információ.

A szolgáltatás szabályozási hátterét a 214/1996.(XII.23.) Korm.rendelet biztosítja, amely rögzíti a szolgáltatásra vonatkozó utazási szerződés elemeit. Ezek közül a jelen eljárás tárgya szempontjából az alábbiak a lényegesek:

A 2. § (1) bekezdése szerint az utazási szerződés alapján az utazási vállalkozó (az utazásszervező és –közvetítő tevékenység szabályozásáról szóló 213/1996.(XII.23.) Korm.rendelet 1. § (1) bekezdés) köteles a szerződésben meghatározott utazásból, az út egyes állomásain való tartózkodásból, szállás és az ezzel összefüggő szolgáltatásokból (így különösen: közlekedés, étkezés, idegenvezetés, szórakozás, kulturális program) álló szolgáltatást (a továbbiakban: utazás) teljesíteni, az utas pedig köteles a részvételi díjat (a továbbiakban: díj) megfizetni.

A (2) bekezdés szerint az utazási szerződésre vonatkozó rendelkezéseket megfelelően alkalmazni kell arra a szerződésre is, amelynek alapján az utazási vállalkozó díj ellenében a személyszállítás, szállás és egyéb turisztikai szolgáltatások közül legalább kettőnek előre meghatározott együttesét szolgáltatja, feltéve, hogy valamennyi szolgáltatás ellenértékét együttesen tartalmazza a kínált ár, és ha a szolgáltatás 24 óránál hosszabb időszakot érint, vagy éjszakai szállást is tartalmaz (utazási csomag).

A (3) bekezdés szerint utazási szerződés e rendelet szabályai szerint köthető. Ezekről a szabályoktól az utas hátrányára eltérő szerződési kikötés semmis, helyébe e rendelet rendelkezései lépnek.

Az (5) bekezdés alapján az utazási szerződés, illetőleg a 3. § szerinti tájékoztató nem tartalmazhat az utast félrevezető feltételeket.

A 3. § (1) bekezdés szerint, ha az utazási vállalkozó az általa meghirdetett utazások feltételeit és programját a programfüzetben (a továbbiakban: tájékoztató) közzéteszi, annak – úttípustól függően – egyértelműen és pontosan tartalmaznia kell egyebek mellett:

d) pont: a díj forintban meghatározott összegét, és hogy ez mely szolgáltatásokra nyújt fedezetet, a befizetendő előleget, a díj fennmaradó részét és megfizetésének rendjét;

h) pont: az általa szervezett vagy közvetített fakultatív programokon való részvétel feltételeit.

A 79/2005.(IV.28.) Korm.rendelet 2005. május 13-tól módosította a 214/1996.(XII.23.) Korm.rendelet egyes előírásait, s így a módosított rendelkezéseket csak a 2005. május 13-át követően közzétett tájékoztatókra, illetve ezt követően kötött szerződésekre kell alkalmazni, ezáltal jogszabálmódosítással érintett rendelkezések érvényesülésének hiánya a 2005. május 13-a előtti időszakra nem kérhető számon.

A Képviselő

A Képviselő 2001. szeptember 1 óta működik, anyacége a bécsi székhelyű EF G.m.b.H., a Cégbíróság bejegyző végzésének kelte 2001. november 23.

A társaság fő tevékenysége a 74.84 TEÁOR számú „Máshova nem sorolt, egyéb gazdasági tevékenységet segítő szolgáltatás” megnevezésű tevékenység, amely lényegében szerződések közvetítését, az üzletfelek tájékoztatását és a velük való kapcsolattartást jelenti.

Az elmúlt 40 év alatt a Képviselő anyacége a világ ötven országában irodákkal és nyelviskolákkal rendelkező vállalkozássá és az egyik jelentős nyelvi utaztató céggé vált.

A Képviselő egy kiterjedt nemzetközi szervezet része, amely a külföldi hallgatók oktatására, képzésére, cseréjére szerveződött. A rendszerint több évtizede működő csereprogramoknak különösen abban van jelentőségük, hogy segítségükkel azok a hallgatók, akik nem tartózkodnak életvitelszerűen az adott országban a csereprogram résztvevőjeként kaphatnak vízumot szükség szerint. Az EU tagállamaiban az iskolák e programok közvetítésével fogadják a hallgatók jelentkezését.

A Képviselő nemzetközi szervezete a 2005/2006-os tanévre megkapta a CSIET (Council on Standards for International Educational Travel) és a FIYTO (Federation of International Youth Travel Organisations) minősítését. Ez azt jelenti, hogy a szolgáltatások színvonala megfelel a nemzetközi előírásoknak (standardoknak).

A Képviselő a vizsgálat rendelkezésére bocsátotta a 2005/2006-os, 2006/2007-es az és a 2007/2008-as külföldön végezhető középiskolai tanév tájékoztatóját.

Ezekből levonhatóan a külföldi középiskolai tanévprogramban való részvétel folyamata a következő:

I.

- A vállalkozás tájékoztatásai (hirdetések, tájékoztató anyagok).
- A résztvevők érdeklődése a programról.
- Kapcsolatfelvétel az eljárás alá vont képviselőjével.
- Előjelentkezési lap kitöltése és visszaküldése a Képviselőlet címére.
- Személyes találkozón (a jelentkező és szülei, eljárás alá vont képviselője) információ a program részleteiről, kérdés-felelet.
- Interjú a jelentkezővel a választott ország nyelvén (nyelvi készség és rátermettség felmérése).
- Nyelvi teszt megírása és kiértékelése.

II.

Ha a nyelvi teszt sikeres volt és a hallgatót továbbra is érdekli a részvétel a programban, következik a végleges megállapodás előkészítése:

- Adatlap és mellékleteinek (ajánlólevél, bizonyítvány, egészségügyi okmány) kitöltése és az aláírt példányok visszaküldése a Képviselőletnek.
- A részvételi díj első részletének befizetése.

III.

A következő időszakban:

- a vendéglátó család kiválasztása
- a részvételi díj további részleteinek megfizetése
- havi írásos tájékoztató anyagok küldése a választott országról
- személyes *tájékoztató nap* a program a részleteiről (utazás előtt két hónappal)
- kiutazás
- a tanév teljesítése
- hazautazás

A szolgáltatás lényeges eleme, hogy a jelentkezés feltételei között szerepel a választott célország nyelvének középfokú ismerete, illetve bizonyos nyelveknél az egy vagy két éven át tartó előzetes tanulás, valamint a tanév alatt a szállásnak kizárólag kollégiumban vagy vendéglátó családnál történő biztosítása. Ebben a vonatkozásban eltérés van a hagyományos értelemben vett utazási szerződés és a jelen típusú szerződés között, mivel itt azok a kritériumok (méret, berendezés, stb.), amelyek a kereskedelmi szálláshelyeknél viszonylag

pontosan szabályozottak, nem érvényesülnek azonosan. A vendéglátó család lakása nem kereskedelmi szálláshely, ezért a szállás minőségét sem lehet ahhoz mechanikusan hasonlítani. Mivel a hallgató nem fizető szállóvendég, hanem quasi családtag, jelentős szerepe van az emberi kapcsolatoknak. A hallgató számára a legmegfelelőbb vendéglátó család kiválasztását nem közvetlenül a programot szervező vállalkozás, hanem külföldi partnerszervezetének munkatársai végzik. A jelentkezés során a hallgató által kitöltött részletes kérdőív ad segítséget a kiválasztás szempontjainak érvényesítéséhez.

A csatolt tájékoztatók a következőképpen közlik a részvételi díj elemeit:

2005-2006:

„Az ár tartalmazza:

- Oda-vissza utazást repülővel
- Transzfert a vendéglátó családhoz
- Elhelyezést egy vendéglátó családnál, mely az adott ország körülményeinek megfelelő elhelyezést és felügyeletet biztosít
- Oktatást a helyi középiskolákban**
- Kötelező tantárgyak tankönyveit**
- Alapos és gondos felkészítés
- EF Diploma of Student Exchange”
- stb.

2006-2007:

hasonló, mint a 2005-2006, de:

- közvetítést egy állami középiskolába és az iskolalátogatás feltételeinek biztosítását**
- A kötelező tárgyak tankönyveit (amennyiben ezek nem ingyenesek)**

Bár a Képviselőlet változtatott a tájékoztató szövegén és szerződési gyakorlatán 2006-ban, a 2007-2008. évi program mégis a következő tartalommal olvasható:

2007-2008:

„Az ár tartalmazza:

- Oda-vissza utazás repülővel
- Transzfer a vendéglátó családhoz
- Elhelyezés vendéglátó családnál

-Oktatás egy állami középiskolában

-kötelező tárgyak tankönyvei

stb.

A Képviselő honlapján 2004-től olvasható információ szerint a szolgáltatáscsomag árának összetétele a következő:

Az EF Középiskolai Tanév Külföldön program részvételi díja	Ország:	
	U.K.	USA
Ügyintézési költségek Magyarországon	17%	24%
Utazás költségei	10%	32%
Vendéglátó családdal kapcsolatos költségek	20%	0%
Ügyintézési költségek a vendéglátó országban	51%	41%
Általános adminisztratív költségek és pénzügyi ráfordítások	2%	3%
Teljes költség	100%	100%

II.

A Gazdasági Versenyhivatal a Tptv. 43/H. §-ra figyelemmel, a Tptv. 70. § (1) bekezdés szerinti jelen eljárást indította a Képviselő ellen, mert vélelmezte, hogy a középiskolai tanév program költségének egyes elemeiről, az oktatás feltételeiről, a résztvevők elhelyezési körülményeiről a 2005. májusától 2006. májusáig terjedő vizsgálati időszakban fogyasztómegegyezésre alkalmas piaci tájékoztatást adott.

III.

A Tptv. 1. §-a szerint a törvény hatálya kiterjed az ország területén tanúsított piaci magatartásra, nem említve a kivételeket és a törvény személyi hatályát.

A Tptv. 8. § (2) bekezdés a) pontja szerint megegyezésnek minősül különösen, ha az áru ára, lényeges tulajdonsága – így különösen összetétele, használata, az egészségre és a környezetre gyakorolt hatása, valamint kezelése, továbbá az áru eredete, származási helye,

beszerzési forrása vagy módja – tekintetében valótlán tény vagy valós tény megtévesztésre alkalmas módon állítanak, az árut megtévesztésre alkalmas árujelzővel látják el, vagy az áru lényeges tulajdonságairól bármilyen más, megtévesztésre alkalmas tájékoztatást adnak.

A Tpv. 9. § szerint használt kifejezéseknek a mindennapi életben, illetőleg a szakmában elfogadott általános jelentése az irányadó annak megállapításánál, hogy a tájékoztatás a fogyasztók megtévesztésére alkalmas-e.

A Tpv. 78. § (1) bekezdése szerint az eljáró versenytanács bírságot szabhat ki azzal szemben, aki e törvény rendelkezéseit megsérti. A bírság összege legfeljebb a vállalkozás előző üzleti évben elért nettó árbevételének tíz százaléka lehet.

A (3) bekezdés szerint a bírság összegét az eset összes körülményeire – így különösen a jogsérelem súlyára, a jogsértő állapot időtartamára, a jogsértéssel elért előnyre, a jogsértő felek piaci helyzetére, a magatartás felróhatóságára, az eljárást segítő együttműködő magatartására, a törvénybe ütköző magatartás ismételt tanúsítására – tekintettel kell meghatározni. A jogsérelem súlyát különösen a gazdasági verseny veszélyeztetettségének foka, a fogyasztói érdekek sérelmének köre, kiterjedtsége alapozhatja meg.

A gazdasági reklámtevékenységről szóló módosított 1997. évi LVIII. törvény (a továbbiakban: Grtv.) 2. §-ának h) pontja szerint gazdasági reklám az olyan tájékoztatás, amely a szolgáltatás népszerűsítését mozdítja elő egyebek mellett, az o) pontja szerint pedig megtévesztő minden olyan reklám, amely bármilyen módon – beleértve a megjelenítést is – megtéveszti vagy megtévesztheti azokat a személyeket, akik felé irányul, vagy akiknek a tudomására juthat, és megtévesztő jellege miatt befolyásolhatja e személyek gazdasági magatartását, vagy ebből eredően a reklámozóéval azonos vagy ahhoz hasonló tevékenységet folytató más vállalkozás jogait sérti vagy sértheti.

A Grtv. 7. §-ának (1) bekezdése tiltja megtévesztő reklám közzétételét. A (2) bekezdés alapján a reklám megtévesztő jellegének megállapításakor figyelembe kell venni különösen a reklámban foglalt azokat a tájékoztatásokat, amelyek a) az áru általános jellemzőire, b) az áru árára vagy az ár megállapításának módjára, valamint egyebek mellett a vásárlás egyéb szerződéses feltételeire vonatkoznak. A (3) bekezdés kimondja, hogy a (2) bekezdés a. pontja szerint az áru általános jellemzőjére vonatkozó tájékoztatásnak minősül különösen

egyebek mellett műszaki jellemzőivel, adott célra való alkalmasságára, a használatától várható eredményre, ellenőrzöttségére, tesztelésére, valamint az igénybevételéhez, használatához szükséges bármely ismeretre vonatkozó tájékoztatás.

A Grtv. 15. § (2) bekezdése szerint a Grtv. 7. §-ába ütköző reklám esetén a Tpv-t-ben meghatározottak szerint a bíróság, illetve a GVH jár el.

A Grtv. 17. § (3) bekezdése szerint a reklámozó indokolt esetben - az eset körülményeire való tekintettel, figyelemmel a reklámozó és az egyéb érdekelt törvényes érdekeire - a reklám ténybeli állításainak bizonyítására kötelezhető.

IV.

A Képviselőlet a jogsértés hiányát kérte megállapítani. Előadta és bizonyította, hogy a Fogyasztóvédelmi Felügyelőség eljárása folytán már kifogásolt tájékoztatását módosította 2006-2007-re vonatkozóan, s ennek szellemében az interneten azt a tájékoztatást adja, hogy az ár tartalmazza a közvetítést egy állami középiskolába és az iskolalátogatás feltételeinek biztosítását.

Nem tért vissza a korábbi tájékoztatásra a 2007-2008. tanévet illetően, csupán az történt, hogy a már 2005-ben nyomtatott tájékoztatóban lehetőséget adott a 2007-2008. évi előzetes jelentkezésre. A nyomtatás és az írásbeli tájékoztatók terjesztésének időpontja miatt a szöveget utóbb nem tudta módosítani, amiből az a félreértés származott, hogy visszatért korábbi tájékoztatásához.

A 2007-2008. évre szóló írásbeli tájékoztatója 2007. januárra lesz kész a változott szöveggel.

V.

A vállalkozásoknak versenyjogilag nem tiltott, hogy a fogyasztók áru, szolgáltatás, szolgáltató választásának számukra kedvező alakulása érdekében a befolyásolás különféle eszközeit alkalmazzák.

A vállalkozások a fogyasztókat számtalan módon befolyásolhatják, de csak a piaci befolyásolás vizsgálható, mert a versenyjogi tárgy mindig piaci magatartás.

Ezért elsődlegesen a Tpvt. hatályának (1. §) fennállta értékelendő, mert versenyjogi szempontból csak az áru, a szolgáltatás lényeges tulajdonságára vonatkozó, piaci hatást kiváltani képes tájékoztatásoknak, illetve a fogyasztó választási szabadságát befolyásoló üzleti módszereknek van jelentősége a Tpvt. III. fejezete vonatkozásában. Minden közlés, egyébkénti rendeltetését nem érintően, hordozhat versenyjogilag értékelhető tartalmat, amennyiben a fogyasztók piaci körébe a fogyasztói döntés meghozatalához rendszeresített tájékoztatást juttat.

A tájékoztató, a megrendelőlap-blanketta, az internetes közlés piaci tájékoztatásnak minősülnek, amelyekkel a Képviselő vállalkozását, szolgáltatását népszerűsítette a fogyasztói kedv felkeltése érdekében.

A szolgáltatás speciális, személyfüggő jellege miatt nyilvánvalóan a szokásosnál nagyobb jelentősége van az egyedi tájékoztatásnak, beszélgetésnek. Mivel a hivatal kizárólag piaci magatartást minősít, az efféle tájékoztatásokat figyelmen kívül kellett hagynia, mert ezeknek piaci jellege nincs.

Tilalmazott a Képviselő számára is a Tpvt. III. fejezetében példálódzóan felsorolt tevőleges vagy mulasztó magatartások tanúsítása, amellyel piaci léptékben korlátozható a fogyasztók választási szabadsága. E magatartások törvényi rögzítést azért nyertek, mert kisebb-nagyobb mértékben alkalmasak a verseny kedvezőtlen alakítására azáltal, hogy tisztességtelenül fogyasztókat vonhatnak el a versenytársaktól, amelynek következtében a fogyasztók érdeksérelmén túl, a versenytársaknak jogosulatlan versenyhátránya keletkezhet. Másképpen fogalmazva, ha a törvényi tényállás megvalósult, azaz a kifogásolt piaci magatartást a gazdasági versenyben azzal tanúsítják, hogy megtévesztésre alkalmas tájékoztatást adnak, a piaci verseny kisebb-nagyobb mértékben torzulhat, amelynek nagyságát és következményeit a szankcionálás tükrözi.

A Versenytanács szerint a tanulók, mint fogyasztók teljesítési elvárásai, amelyeket a piaci magatartásnak minősülő tájékoztatások befolyásolnak, a tájékoztatás időpontjához képest utóbb a jövőbeni események függvényében alakulnak, emiatt bizonytalanok, előre nem ismertek, adott esetben teljesítési kockázatot rejtenek magukban. Ez a körülmény szükségessé teszi annak megkülönböztetését, hogy a kifogásolt magatartás csupán szerződéses vita tárgya lehet a Gazdasági Versenyhivatal hatáskörébe nem tartozóan, vagy/és a Képviselő tájékoztatásbeli (reklámbeli) ígéreteinek nem teljesítését az okozta,

hogy a szolgáltatást megtévesztésre alkalmas olyan kellékekkel ruházta fel, amelyekkel az ténylegesen nem rendelkezett.

Szokásos esetben a reklámozott szolgáltatás tényleges tulajdonságainak összehasonlítását a rávonatkozó piaci közléssel az időmúlás nem nehezíti, mert a reklámozott áru, szolgáltatás rendelkezésre áll.

Más a helyzet a majdani áru, szolgáltatás reklámozása esetén, mert a reklámközlésekkel egyidejűleg nem ellenőrizhető maradéktalanul a tájékoztatás valóságtartalma, amit tovább nehezít a külföldi teljesítés esetleges szubjektív megítélése.

Ugyanakkor ez esetben is érvényesülnie kell annak a versenyjogi alapkövetelménynek, amely a közlés időpontjában várja el a jogszerű tájékoztatást. Ebből következően a Képviselő valótlan vagy egyébként megtévesztésre alkalmas tájékoztatással befolyásolhatta a szerződéskötésben a fogyasztókat, mert a közlés időpontjában semmiféle valóságalapja nem lehetett annak, hogy a fogyasztók számára bizonyos szolgáltatási elemeket nyújtani fog függetlenül attól, hogy a Képviselő kifogásolt magatartása egyúttal a 214/1996.(XII.23.) Korm.rend. sérelmével is járt.

Nagy-Britanniában az (állami) középiskolákban az oktatás, ahogy a kötelező tantárgyak könyvei is – ingyenesek, míg más országokban nem. A Képviselő jellemzően az állami iskolákba juttatja a tanulókat, amelytől való eltérést kifejezetten közli.

Azáltal, hogy a Képviselő 2005-2006-ban, illetve 2007-2008-ra annak hamis látszatát keltette, hogy a szolgáltatás többszáz ezer – egymillió Ft körüli árából minden országban a tanulók állami oktatását és a kötelező tankönyveket is fedezi – miközben pl. Angliában az iskola és a tankönyvek ingyenesek – a szolgáltatás árát elfogadhatóbbá tette a fogyasztók számára annak ürügyén, hogy az oktatási költségeket is fedezi a részvételi díj, holott célországoként különböző az illeték költségek felmerülése.

E magatartása a Tpv. 8. § (2) bekezdés a) pontjába és a Grtv. 7. §-ba ütközik, ezért a Versenytanács a jogsértést megállapította.

A Képviselő által 2006-2007-re már alkalmazott szövegváltoztatás kifejezi azt a különbségtételt, hogy az állami középiskola-látogatás díját és a tanulmányokhoz szükséges tankönyvek költségét, amennyiben azok nem ingyenesek, a hozzá befizetett részvételi díj tartalmazza.

Ezért nem is lenne szükséges a kifogásolt magatartás folytatásának megtiltása (Tpv. 77. § (1) bekezdés f) pont). Azonban közkézen foroghat az az írásbeli tájékoztató, amely 2007-2008-ra a kifogásolt tájékoztatást még tartalmazza. Ezért a Képviselő ígéretének megfelelően 2007. január 1-től a Képviselő a kifogásolt tájékoztatást nem alkalmazhatja.

A Versenytanács bírság kiszabását nem tartotta szükségesnek, mert függetlenül a változtatás okától, a Képviselőt változtatott magatartásán, számos célország közül jónéhány lehet, amelynél a korábbi szövegváltozat sem jogsértő az állami oktatás visszterhessége okán, valamint a kifogásolt magatartás részben bizonyult jogsértőnek.

A Versenytanács a versenyjogsértés részbeni hiányát azért állapította meg (Tpv. 77. § (1) bekezdés i. pont), mert a további kifogásolt magatartás bizonyíthatóan nem vezethető arra vissza, hogy a Képviselőt piaci közlései eleve lehetetlen szolgáltatásra irányultak, vagy a szolgáltatást teljesíteni nem tudó vagy akaró magatartást rejtettek, függetlenül attól, hogy a Képviselőt a közléskor vagy utóbb a szerződés teljesítése során felróható magatartást tanúsított.

Másképpen fogalmazva: a Képviselőt bizonyíthatóan beválthatatlan, lehetetlen piaci ígéretet jövőbeli teljesítését illetően nem tett, csupán ígéretéhez képest neki felróhatóan vagy sem, a remélttől eltérően valósulhatott meg teljesítése.

A Tpv. szerinti határozat elleni jogorvoslatot a Képviselőt számára a 83. § biztosítja.

Budapest, 2006. október 24.